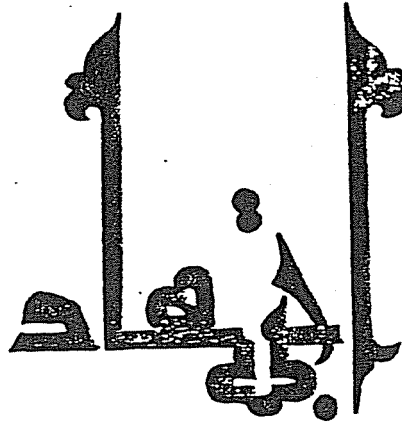


نيسان ۱۹۰۶

نومرو : ۱۱

آدرس : ADRESSE

IDJTIHAD
Caire et Genève.



ژاپون کاغذی اوزمدرینه مطبوع اولمایانلرک
نسخه سی (۱) فراتقدر .

برنجی سنه

هر لسانده هر نوع آثار علمیه و ادبیّه
واجتماعیه متشکراً قبول و درج
اولونور

سنه لك آيونه بدلی هریر ایچون (۱۳) فراتقدر

ژاپون شه مپه ریال کاغذی اوزمدرینه
مطبوعاتك سنه لك آيونه سی
(۵۰) فراتقدر .

آیده بر دفعه نشر اولونور ، سربست ، مجموعه عثمانیه واسلامیه در

« خير الناس خيرهم للناس »

حديث شريفلىرى بوحقيقت جالبه اجتماعيه نك
تجلىكاهى دكلى در؟

مرحوم ك حياتى، دائمى برجهاد معنوى جالنده كچمش در.
حق و حقيقتى اظهار و مدافعه؛ اعتساف و باطلى، ارائه ورد؛
ايسته برجهاد معنوى كه جان فدارى افضل الشهداء اولور.
« لا يموت من يوجد بنفسه في سبيل العلم » سربنه مظهر
اعظم ايسته شيخ محمد عبده كيبى، نوتون عمرينى ايقاظ
و تنوير عباد الله و وقف ايدن نوادر روزگار در .
خالق اهل هم امثالى آرتيرسين .

دوقنور عبدالله جودت



نه ميل بوتنى

Emile Boutmy

فرانسه ده [انستيتو Institut] اعضا سنده و باريس علوم
سياسيه مكتهى معلملرنده (نه ميل بوتنى) ايكي آي
اول وفات ايندى . انكلتره نك تشكيلات اجتماعيه سى
اوزره ربنه درس ويريردى . [انكلتره نك پيسيقو لوجياى
سياسيسى حقه ده تجربه تدقيق]

عنوانلى اثرنده بسيقو لوجيا نقطه نظرنده كوسترديكى
اقتدار تحليل و تقدير، مرتبه عرفان و ذكاسنى تعيين ايتمش در .
نه ميل بوتنى، فرانسه عرفقك انكلتره عرفقه، روح
وسجيه جه، نه قدار مادون قالد يفتنى كورمتى، اكلامش
اولديفتدن، منسوب اولدينى فرانسه قومنه بوحقيقتى،
فقط عزت نفس مى يي بك اورسه له مكسرين . ارائه
قويوش و حقيقتى برحكومت انامك كايدينى اجراى احكام

و تأمين بقا ايده بيلمه سى ايچون قطبى اللزوم معلوماتى
افراد ملتته ويره يي اقدم وظائف عد ايتمش در .
موسيو [دهموله ن] ده [آنغلو ساقسون لرك فائيتارى
نه دن در]

A quoi tient la supériorité des Anglo-Saxons

عنوانلى اثرينى همان همان عيى مقصدى تعقيباً يازمش در .
بوايكي كتاب، صوك زمانلرده يازيلان آتارك، بوجه، اك
معتنالن رندن در . (دهموله ن) ك بعض منقذلىرى « دهموله ن
فكرلرينى آثار و وقوعات دن آلمايور، فكرلرينه كوره
آثار و وقوعات طوبالايوز » دبورلر . زمام داران امور
عبادك سيئات و تمدياتي خاقله ارائه و انتباهه دعوت ايتمه مزي
مرنه دن اولورسه اولسون، طبعته و يا خود اجتهادينه
مخالف كورن بر دو متمرك بزه « لا يحب الله الجهر بالسوء »
آيت ناتمامنى تلاوت و اخطار ايله زى تعذير ايده رك « لا يحب الله
الجهر بالسوء الامن ظلم » آيت تامندن « الامن ظلم »
كله لر ينى مسكوت كجه سى كيبى .

بزبوصورت انتقادك، « دهموله ن » مطوف اولونجه،
اصابتى تسليم ايتمه يز، (دهموله ن) ك، سجيهرينه
حيران و تقدير خوان اولدينى آنغلو ساقسون لرك ممتاز ركى
انكلتره در . آنغلو ساقسون اسمى انكلتره، آلمانيا ايله
آمرى تاي شمالي اهايسنه شامل در .

[نه ميل بوتنى] دن بحث ايدر كن (دهموله ن) عطف
مقال ايتمه من فرانسه قومنك بوايكي خدمتكار عرفانى
آرمه سنده سى و اجتهاد جه قرابت كورديكه زدن در
فرانسزلىرى، كه اقوام متمده نك البته برنجى لرندن درلر،
انكلتره در، داها عمومى تعبير ايله [آنغلو ساقسون] لره نسبة
كيريده كوردوكلرندن كوشش و تشكيلات اجتماعيه جه
مثال امثال اخذ ايديلمك اوزره انكلترلى ارائه و روحلرينى

تشریح ایتکده ، فرانسه حکمای مدققینی ، اعتنا کار
ومتلاشی کورونیورلر ، اسمی قائلر منجه معلوم اولان
درقتور [کوستا اولوبون Dr Gustave le Bon] ده حکمای
مشارالهم عدادندن در . مانئش دکزنده ، جهانانسه ایکی
کوجوک آطه اوزم رنده جهانک یاریسنه حکم ایدن انکلیز لک
اخلاقلری ، سجه لری چلیکلری کبی سرت و متین در .
قیر یابر فقط اکیلک بیلمز . از جمله بوفضیاتلری سایه سنده
افضل واقوای ملل اولیورلر . اوراده بی قرار اولان هوای
تعالی و حاکمیت در آروپا یا تخت لریخی زیارت خاطراتی اولان
بر منظومه مزدن شوییت بوراده شایان نخطر در :
لوندره پردودغوای معیشت بی قرار ،
مستقر کشور ، هوای حاکمیت بی قرار .

[نه میل بوتمی] نک انکلیز روخنک تحلیل و تشریح
مخص .وص و شهنامه آناری دننامه سزا کتابنده اک زیاده
جالب دقت کورد و کمز فقره لری کچن نسخه مزک فرانسه منجه
قسمنه عیناً نقل اولونمش در . بوفقره لردن بر قاجنک ترجمه
تورکیه سی ، نسخه آتیه مزده بولوندور ماق فکر نده بز .
بو کتابک با کمال صدق و اعتنا ترجمه سته همت ایدن یولونورسه
[. مطبعه اجتهاد] حبه لالرعقل عمومی ، کندی حاسبه طبع
ایده جک در . مقاله مزه بوشویق و تهه دایله ختام ویریورز .

... ج .



— شعریات —

وعد خیال

بو کون . او اوزاق ماضیدن بر خیال ایله بر فوطوغراف
قالبدی !.. خیال توز حالنده یاغیور ظن اولونان
او اوزون زمانک ذرات متعاقبه سیله آن بان قابانیور ،
کورونمز اولویور .

فوطوغراف او ، کیتدکجه قالینلاشان توز طبقه سی
اوفله یین ، صاووران ، او یک سودیکم سبایی و کوزلری
بوتون حزن و ماتیه کوسترن ، بنم اک قیمتدار ، اک عزیز
بر مللدرکه ، دنیانک هیچ بر خزینه سیله دیکشم !...
بو فوطوغرافک قارشینده ، مشتاق و متحسر دالارکن
ندار کورونن کریک لریک ایچنده کی حزن کوزلر . قارالنق
بر قویویه باقیور کبی یورغون و بی تابدر .

او . کوزلرک عمق جاننده اک مؤثر . اک جذبه دار
صحیفه لر ، آلم شعرلر : انسانی آزه رک . ایکله تهرک ،
اولدور مرک یاشاتان اک حزن ، اک سیاه شعرلر آچیلیر .
او شعرلر ، ... سحابدار ، مظلم بر تاهفه باشلارکن ،
او اوزون و نمدار کیرییک لریک بر آن سوزن عصی اهتزاز
آرتق اراده می تاراج ایدر . عصی و غدار بر مظلومیتله
اغلامق ، اونک حضور حزن و ماتنده ، کچمش کونلر
ایچون دکل ، اونا ویردیکم عذاب ایچون هونکور
هونکور اغلامق ایسترم !...

بن ، بویه سوز شدار و قهر ایدیچی بر حرص بکا ایله
تیتیرکن او ، یتیم بر کیسه سزلک . درین بر ماتزده لک
سکونتیه کریاندر .

* *

و ، آرتق بنده ، مایوس بر مجرم طاقنسزلکی واردر .
او قاداری مجال ، او قادار مقهورم :

دنیانک بو قادار هرچ و مرچ حادثاتی ایچنده بر ذره
تراب دخی اولامازکن ، او کوزلری اغلاتان : اودماغه
براندیشه بیکی ویرن : اوطاتلی ، او دائم تبسمدار
ایسته نن سبایه بررتک ألم . بر ظل سیاه کدر براقان ،
بر فنا ، بر کنه کار ، بر ظالم !...
أوت . یاوروجغم ایشته او فنا ، او کنه کار . او ظالم بنم